

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY IDEOVEJ URBANISTICKEJ A ARCHITEKTONICKEJ
VEREJNEJ ŠTUDENTSKEJ SÚŤAŽE

KAPLNKA SV. JAKUBA

REVITALIZÁCIA ČASTI NÁMESTIA SNP PRED STAROU TRŽNICOU V BRATISLAVE
A PREZENTÁCIA ARCHEOLOGICKÝCH NÁLEZOV

ÚSTAV DEJÍN A TEÓRIE ARCHITEKTÚRY A OBNOVY PAMIATOK
FAKULTY ARCHITEKTÚRY STU V BRATISLAVE

v spolupráci s

PAMIATKOVÝM ÚRADOM SLOVENSKEJ REPUBLIKY
MESTSKÝM ÚSTAVOM OCHRANY PAMIATOK V BRATISLAVE

HLAVNÝM ARCHITEKTOM MESTA BRATISLAVA

ALIANCIOU STARÁ TRŽNICA

vyhlasujú

URBANISTICKÚ A ARCHITEKTONICKÚ SÚŤAŽ

O NÁVRH REVITALIZÁCIE ČASTI NÁMESTIA SNP PRED STAROU TRŽNICOU V BRATISLAVE A
PREZENTÁCIE ARCHEOLOGICKÝCH NÁLEZOV KAPLNKY SV. JAKUBA A KOSTOLA SV. VAVRINCA

a vydávajú k tomu tieto súťažné podmienky

v Bratislave 13.1. 2014

Obsah

- 1. Vyhlasovateľ súťaže**
- 2. Predmet a účel súťaže**
- 3. Druh súťaže a spôsob jej vyhlásenia**
- 4. Účastníci súťaže**
- 5. Súťažné podklady**
- 6. Požadované záväzné prílohy súťažného návrhu, ich obsah, záväzná grafická či iná úprava súťažného návrhu**
- 7. Spôsob odovzdania súťažných návrhov**
- 8. kritéria hodnotenia**
- 9. Menný zoznam riadnych členov poroty a ich náhradníkov**
- 10. Ceny, odmeny a náhrady výdavkov pre účastníkov súťaže**
- 11. Základné termíny súťaže**
- 12. Riešenie rozporov**
- 13. Klausula o akceptovaní súťažných podmienok**
- 14. Klausula o autorských právach a zverejnení súťažných návrhov**

1. Vyhlasovateľ súťaže

1.1. Vyhlasovateľ, zástupcovia

Ústav dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok
Fakulta architektúry STU v Bratislave
Nám. Slobody 19, 812 45 Bratislava
Vedúci ústavu: Prof. Ing. arch. Peter Vodrážka, PhD.

v spolupráci :

Pamiatkový úrad SR, KPÚ Bratislava
Leškova 17, 811 04 Bratislava
riaditeľ KPÚ: PhDr. Peter Jurkovič

Mestský ústav ochrany pamiatok v Bratislave
Uršulínska 9, 81101 Bratislava
riaditeľ: PhDr. Ivo Štassel

Hlavná architektka mesta Bratislava
Uršulínska 6, 814 99 Bratislava
Ing. arch. Ingrid Konrad

Aliancia Stará Tržnica
Baštová 5, 811 03 Bratislava
meno zástupcu: Ing. arch. Matúš Valo

1.2. Spracovateľ súťažných podmienok

Ústav dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok
Fakulta architektúry STU, Bratislava
prof. Ing. arch. Pavel Gregor, PhD.
Ing. arch. Pavol Pauliny, PhD.

1.3. Sekretár súťaže

Ústav dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok
Fakulta architektúry STU, Bratislava
Ing. arch. Pavol Pauliny, PhD.
pavol.pauliny@stuba.sk

1.4. Informácie o súťaži

Na centrálnej adrese súťaže:

http://www.fa.stuba.sk/sk/ustavy/ustav-dejin-a-teorie-architektury-a-obnovy-pamiatok/studentcka-sutaz-kapluka-sv.-jakuba.html?page_id=3360

kde budú priebežne doplňované ďalšie informácie o súťaži.

2. Predmet a účel súťaže

2.1. Predmet súťaže

Predmetom súťaže je spracovanie ideového návrhu urbanisticko-architektonického riešenia revitalizácie časti námestia SNP pred Starou tržnicou v Bratislave a prezentácia kultúrno-historických hodnôt archeologických nálezov kaplnky sv. Jakuba resp. zaniknutého kostola sv. Vavrinca.

2.2. Libreto, účel a poslanie súťaže

Účelom súťaže je konfrontácia ideových návrhov na funkčné a architektonicko-výtvarné riešenie časti námestia SNP pred budovou Starej tržnice (ohraničenej budovou "Manderla" a Poľského kultúrneho inštitútu) s prezentáciou archeologických nálezov kaplnky sv. Jakuba, resp. historických stôp kostola sv. Vavrinca, v súlade so Zásadami ochrany kultúrno-historických hodnôt MPR Bratislava a vo väzbe na hľadanie nového funkčného využitia priestoru a jeho začlenenia do rozvíjajúceho sa projektu využitia Starej tržnice pre kultúrne a trhové aktivity.

Cieľom ideovej urbanistickej a architektonickej súťaže je:

- definovať funkčné, architektonicko-urbanistické a kultúrno-historické hodnoty priestoru a princípy jeho revitalizácie
- navrhnúť priestorové úpravy námestia zohľadňujúce jeho funkciu v organizme mesta, náväznosť na perspektívne aktivity v Starej tržnici a kultúrno-historickú pamäť miesta
- navrhnúť architektonické riešenie prezentácie archeologickej lokality kaplnky sv. Jakuba, prípadne aj stôp zaniknutého kostola sv. Vavrinca

2.3. Vstupné a obmedzujúce podmienky

Popis súčasného stavu je prílohou súťažných podmienok. (zameranie, model námestia, stavebno-historický popis, fotodokumentácia a pod.) Do súťažných podmienok nie je zahrnutá žiadna záväzná podmienka, ktorej nerešpektovanie by bolo dôvodom na vylúčenie zo súťaže. Výnimku tvoria podmienky podľa článku 4 týchto súťažných podmienok.

Rozsah riešeného územia je okrem určenej záväznej časti námestia voľný, mal by však zahrňovať blízke priestorové väzby: napojenie na Klobučnícku ulicu, zvyšnú časť námestia SNP, Kamenné námestie, Central pasáž, Starú tržnicu a Staré mesto. Riešenie má ponúknuť viac či menej reálnu víziu priestorového usporiadania funkčného námestia s polyfunkčným využitím s dôrazom na prezentáciu archeologických nálezov a pamiatkových hodnôt námestia pred Starou tržnicou.

3. Druh súťaže a spôsob jej vyhlásenia

3.1. Druh súťaže

- 3.1.1. Podľa zámeru riešenia sa súťaž vyhlasuje ako ideová
- 3.1.2. Podľa predmetu riešenia sa súťaž vyhlasuje ako urbanisticko-architektonická
- 3.1.3. Podľa okruhu účastníkov sa súťaž vyhlasuje ako študentská
- 3.1.4. Podľa počtu vyhlásených kôl sa súťaž vyhlasuje ako jednokolová

3.2. Spôsob vyhlásenia súťaže

Súťaž bude vyhlásená na centrálnej adrese fakulty (<http://www.fa.stuba.sk>) s uvedenými ďalšími odkazmi. Záujemcovia si stiahnu výzvu spolu so súťažnými podmienkami vrátane príloh z webovej adresy.

3.3. Náležitosti o oznámení a a vyhlásení výsledkov súťaže

Výsledok súťaže ohlásí vyhlasovateľ na webovej stránke súťaže.

3.4. Jazyk súťaže

Súťaž sa vyhlasuje a bude prebiehať v slovenskom a českom jazyku. Odovzdanie je možné aj v anglickom jazyku.

4. Účastníci súťaže

4.1. Podmienky účasti v súťaži

Súťaže sa môžu zúčastniť iba študenti fakulty architektúry a ďalších vysokých škôl s odborom architektúra. SR a EU.

Súťaž môže byť riešená ako zadanie klasifikovaného ateliérového projektu.

Predložené riešenie môže byť výsledkom jednotlivca, ale aj tímovej práce skupiny do troch študentov, prípadne aj bez pedagogického vedenia.

5. Súťažné podklady

5.1. Súťažné podklady

Digitálne graficke podklady:

- Katastrálna mapa Bratislava Staré mesto, technická mapa riešeného územia,
- 3D model riešenej časti námestia, 2D zameranie Starej Tržnice, (Valo Sadovsky Architects)
- 2D zameranie ruiny kaplnky sv. Jakuba (Mestský ústav ochrany pamiatok)

Informatívne podklady:

- Stavebno-historický vývoj riešeného územia, Nálezová správa kaplnky sv. Jakuba (J. Hoššo)
- Prezentačné postre kaplnky sv. Jakuba (Mestský ústav ochrany pamiatok)
- hypotetické rekonštrukcie kaplnky sv. Jakuba a kostola sv. Vavrinca (Mestský ústav ochrany pamiatok)
- analýzy riešeného územia (študenti III. roč. Fa STU, Kontšek, Senecký, Malík, Ščerbík, Valová, Vaňková, Ráchela, Pohanič)
- fotodokumentácia (P. Paulíny)

Prehliadka riešeného územia sa bude konať po zahájení súťaže, dátum bude zverejnený na stránke súťaže podľa 1.4

5.2. Preberanie súťažných podmienok a podkladov

Digitálne podklady budú dostupné na DVD pri osobnom odbere na Ústave dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok Fa STU a na webovej adrese súťaže.

6. Požadované záväzné prílohy súťažného návrhu, ich obsah, záväzná grafický či iná úprava súťažného návrhu

6.1. Grafická časť

Tlačená grafická časť súťažného návrhu bude obsahovať:

formát výkresu: plachta 75 x 200 cm , max. 1.ks

- formát bude orientovaný na výšku
- na spodku plachty bude v pruhu šírky 8 cm umiestnený názov súťaže, meno súťažiaceho, mailová adresa, vedúci ateliérovej práce, semester, škola a rok.
- výkres obsahujúci urbanistické riešenie širších vzťahov v mierke 1:1000 alebo 1:500
- výkres znázorňujúci funkčno-prevádzkové vzťahy (schéma)
- výkres obsahujúci architektonické riešenia územia v mierke 1:200
- výkresy obsahujúce detailné riešenia prezentácie archeologických nálezov bez udanej mierky
- najmenej 5 vizualizácií dokumentujúcich prezentáciu archeologických nálezov kaplnky sv. Jakuba prípadne kostola sv. Vavrinca, priestorové riešenie námestia, riešenie dláždenia, osvetlenia, mobiliáru a drobnej architektúry
- nepovinné vítané: sprievodné vývojové skice, fotografie pracovného modelu

6.2. Textová časť (sprievodná správa)

Textová časť bude obsahovať stručné objasnenie základných princípov navrhovaného riešenia a bude umiestnená na plachte spolu s grafickou časťou

obsahuje:

- krátku anotáciu vystihujúcu hlavnú myšlienku návrhu
- ďalšie vysvetľujúce texty

6.3. Ďalšie prílohy (digitálne)

DVD s grafickou časťou návrhu vo formáte PDF v rozlíšení 600 DPI tlačeného originálu bude obsahovať:

- povinné: plachtu 75x200 cm
- nepovinné: portfólio vo formáte A3, fotodokumentácie pracovného modelu a skice

6.4. Súťažný návrh

Plachta a ostatné grafické prílohy budú vložené do uzatvárateľného tubusu (priemer 10 cm) s nápisom "SÚŤAŽ - KAPLNKA SV. JAKUBA - 2014" s menom súťažiaceho, fakulty, vedúceho ateliérovej práce, e-mailovým kontaktom. Obal s DVD bude neoddeliteľne spojený s tubusom práce. Všetky návrhy budú po zverejnení výsledkov súťaže publikované v zborníku.

7. Spôsob odovzdania súťažných návrhov

7.1. Spôsob odovzdania súťažných návrhov

Všetky návrhy musia byť doručené v požadovanej forme a obale na Ústav dejín a teórie architektúry a obnovy pamiatok Fa STU Bratislava a odovzdané sekretárovi súťaže do 11.6.2014.

8. Kritéria hodnotenia

8.1. Záväzné kritéria hodnotenia

Záväzné kritériá, podľa ktorých budú súťažné návrhy vyhodnocované (bez poradia významnosti):

- ideová nosnosť a filozofia návrhu
- význam návrhu riešenia miesta v širších väzbách mesta, mestotvorné kvality návrhu
- architektonicko-výtvarné kvality návrhu riešenia námestia a prezentácie archeologickej lokality
- rešpektovanie, resp. umocnenie prezentácie kultúrno-historických hodnôt miesta
- komplexnosť a prepracovanosť riešenia, grafická a výpovedná úroveň návrhu

8.2 Dôvody pre vylúčenie zo súťaže

Porota vylúči z posudzovania všetky návrhy ktoré:

- nespĺňajú obsahové požiadavky súťažných podmienok
- nespĺňajú formálne požiadavky súťažných podmienok
- neboli doručené v požadovanom termíne

Súťažiaci berú na vedomie, že všetky súťažné návrhy, ktoré nespĺňajú predpísané formálne podmienky obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach je porota povinná vylúčiť z riadneho posudzovania. Takéto návrhy môžu byť posúdené iba mimo súťaže a nemôžu byť ocenené.

9. Menný zoznam riadnych členov poroty a ich náhradníkov

9.1. Členovia súťažnej poroty

1. Prof. Ing. arch. Pavel Gregor, PhD. (ÚDTAOP, FA STU Bratislava)
2. Prof. Ing. arch. Peter Vodrážka, PhD. (ÚDTAOP, FA STU Bratislava)
3. Prof. Ing. akad. arch. Václav Girsá (ÚPP, FA ČVUT Praha)
4. PhDr. Peter Jurkovič (KPÚ Bratislava)
5. PhDr. Ivo Štassel (MÚOP Bratislava)
6. Ing. arch. Ingrid Konrad (Hlavná architektka mesta Bratislava)
7. Ing. arch. Matúš Valo (Aliancia Stará tržnica)

Vypisovateľ súťaže môže v priebehu súťaže prizvať ďalších expertov podľa svojho uváženia. Porotcovia môžu byť vedúcimi študentských prác, pri posudzovaní vedených prác svojich študentov nehlasujú.

9.2. Náhradníci súťažnej poroty

Zloženie náhradníkov bude uverejnené začiatkom semestra

9.3. Tajomník súťažnej poroty a sekretár súťaže

Ing. arch. Pavol Pauliny, PhD.

pavol.pauliny@stuba.sk

10. Ceny, odmeny a náhrady výdavkov pre účastníkov súťaže

Medzi účastníkov, bude rozdelená čiastka na výplatu cien a odmien do celkovej výšky **1000,- EUR**

Akéoľvek náklady súťažiacich spojené so súťažou nie sú nijako hradené.

10.1. Ceny

1. cena sa ustanovuje vo výške **500,- Eur**
2. cena sa ustanovuje vo výške **300,- Eur**
3. cena sa ustanovuje vo výške **200,- Eur**

10.2. Odmeny

Návrhy, ktoré prinesú originálne, i keď len parciálne riešenie problematiky, môžu byť ocenené do celkovej výšky podľa bodu 10.3.

10.3. Podmienky pre prípadné rozhodnutie o inom rozdelení cien a odmien, prípadné neudelenie niektorých cien a odmien

Porota má právo rozhodnúť o inom rozdelení cien, prípadne ceny neudelíť, či udeliť odmeny podľa vlastného uváženia.

Ceny budú vyhlasovateľom vyplatené do 1 mesiaca po konečnom rozhodnutí poroty.

11. Základné termíny súťaže

- Dátum vyhlásenia súťaže: 13.1.2014
- Termín komentovanej návštevy lokality bude oznámený na webe súťaže
- Lehota k prevzatiu súťažných podkladov: 2/2014
- Lehota na kladenie otázok 7.3.2014
- Dátum odovzdania súťažných návrhov: 11.6.2014
- Dátum zasadania poroty: do jedného mesiaca od dátumu odovzdania návrhov
- Lehota k oznámeniu výsledkov súťaže: do 11.7.2014
- Termín výstavy súťažných a ocenených návrhov bude spresnený do 11.6.2014

12. Riešenie rozporov

Prípadné rozpory budú riešené v rámci zasadania poroty.

13. Klausula o akceptovaní súťažných podmienok

Svojou účasťou v súťaži potvrdzujú vyhlasovateľ, sekretár, porotcovia a súťažiaci, že sa oboznámili so všetkými podmienkami súťaže a zaväzujú sa, že budú súťažné podmienky dodržiavať.

14. Klausula o autorských právach a zverejnení súťažných návrhov

14.1. Autorské práva súťažiacich

Autori súťažných návrhov si podržia svoje autorské práva, môžu svoje súťažné návrhy publikovať a súhlasia s publikáciou svojich diel. Za autorov sú považovaní študenti, v prípade vedenia školskej ateliérovej práce aj so svojimi konzultujúcimi pedagógmi.

Dielo bude publikované vždy s uvedením fakulty a mena študenta s vedúcim ateliérovej práce.
Diela však nesmú a nemôžu slúžiť k realizácii, alebo sa nemôžu stať priamou súčasťou iného návrhu vedúceho ku projektu alebo realizácii ani prípadnej autorizácii autorizovanou osobou.

14.2. Súhlas súťažiacich s vystavením a publikovaním súťažných návrhov

Odovzdaním súťažných návrhov vyslovujú súťažiaci súhlas s bezplatnou reprodukciou a vystavením svojich návrhov v rámci propagácie súťaže a jej výsledkov.